

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	S I M C A	S 3 J D 1 (1100 - VF 2)	CH 3767 06

Constructeur CHRYSLER - FRANCE, Paris  
 Identification "S3JD1." en préfixe du No de châssis  
 Plaquette constr. à droite, à l'intérieur de l'aile avant  
 N° du châssis à droite, à l'intérieur de l'aile avant  
 Ident. du moteur "3E1" à l'avant, à droite, en haut, sur angle du bloc  
 Importateur princ. CHRYSLER (SUISSE) SA., Baslerstrasse 71, 8048 Zurich  
 Véhicule homologué "S3JD16P" 100015 Signes fixes dans code du type S3JD1.

**Chassis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique  
 Transmission mécanique synchronisée  
 Nombre de vitesse 4 Entraînement AV  
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, régulateur de freinage sur roues AR  
 Frein auxiliaire mécanique, expansion interne, sur les roues arrière  
 Frein d'arrêt id. frein auxiliaire  
 Ralentisseur  
 Contrôle 2 circ. par différence de pression; lampe-témoin séparée

Moteur	Marque	Type	3E1
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	AV
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	74	Course	65
Cylindrée	1118	CV-impôt	5,69
Puissance en CV	50 DIN	à t/mn	5800
Bruit	78 dB/A	à t/mn	5800
Silencieux	1 rot 410 x ø 150 mm		
Mesure des gaz	OCE, annexe 3 = 2 % à 800 t/min ECE 15 *		
Déparasitage	OCE annexe 8, chiffre 4; "D" ECE 10		

**Carrosserie (\*\*)** fourgonnette avec ou sans vitres latérales  
 Nombre de portes 2 + 1 AR Indic. vit. km/h  
 Ceintures sécurité +) Rétroviseur à gauche + à droite  
 Cale  
 Antivol  
 Nombre de places t 2 av 2 centre - ar -  
 Dimensions  
 Longueur int. 1570 ext. 3999 Empattements 2520 /  
 Largeur 1143 1588 /  
 Hauteur 1300 1853 Voie av 1371 ar 1314  
 Porte à faux lat. Voies av - ar -  
 av 624 ar -  
 ar 730 855 Braquage g 10100 d 10400  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	515	405	920
Charge utile	85	415	500
Poids total	600	820	1420
Garantie labr.			1420
Dimens. pneus	155 SR 13	155 SR 13	(Variantes
Ply / bar	1,6	2,5	voir
Charge pour V max	640	820	remarques)
	180	180	
Garantie poids remorquable avec frein			
Garantie poids remorquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble	1920		
Poids remorquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur	130 km/h		
Vitesse maximale testée	km/h		

Equipement	CR	(E)		
Feux de route	CR	(E)		
Feux de croisement	CR	(E)		
Feux de position	A	(E)		
Feux rouges	R-S1	(E)		
Feux stop	R-S1	(E)		
Clignoteurs	av	1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av			ar I (E)
Feux de gabarit	av			ar
Feux complément.				
Eclairage plaque	<u>au centre du battant gauche de la porte arrière</u>			
Essuie-glace	<u>2 lalais avec/sans lave-glace</u>			
Avertisseurs	<u>SANOR F 8 C TPAR 287-288</u>			
	<u>KLAXON ETF 4 D TPAR 271 à 276</u>			
	<u>MIXO TR 89 TPAR 442-445</u>			

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	<u>Voiture de livraison</u>		
Marque et type	<u>SIMCA S3JD1</u>		
Homologation N°	<u>CH 3767 06</u>		
Carrosserie	<u>fourgonnette avec ou sans vitres latérales</u>		
Places	total	2	avant 2
Poids à vide	920	Carburant	B
Charge utile	500	CV-impôt	5,69
Poids total	1420	Cylindrée	1118

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \*) Emplacement de la vignette : à droite, à l'intérieur de l'aile avant
- \*\*\*) Bavettes arrières montées par l'importateur
- +) A partir du 1.1.1976: Ceintures de sécurité obligatoires

Variante de jantes : 5J x 13, pneus 155 SR 13, voies: AV 1385 / AR 1328

Lieu et date de l'homologation  
Poissy, 27.5.75

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture  
de livraison

S I M C A

S 3 J D 1  
(1100 - VF 2)

CH 3767 06

F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I

Complément du 22.03.77 à Zurich - Sta

A partir du No de châssis S3JD18P 100 001 :

Bruit : mesure à proximité de l'échappement 93,5 dB/A au régime de 4350 t/min.

Complément du 27.4.1978 à Paris - Mi

sur demande : toit surélevé